

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) NRU 950/2007

tad-9 ta' Awwissu 2007

### li jiffissa r-rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni ta' prodotti pprocessati minn ċereali u ross

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1784/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq fiċ-ċereali<sup>(1)</sup>, u partikolarment l-Artikolu 13(3) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1785/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq fir-ross<sup>(2)</sup>, u partikolarment l-Artikolu 14(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Skond l-Artikolu 13 tar-Regolament (KE) Nru 1784/2003 u l-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 1785/2003, id-differenza bejn il-kwotazzjoni jiet jew il-prezzijiet fuq is-suq dinji tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament u l-prezzijiet ta' dawn il-prodotti fil-Komunità jistgħu jkunu koperti minn rifużjoni fuq l-esportazzjoni.
- (2) Skond l-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 1785/2003, ir-rifużjonijiet għandhom jiġu ffissati billi jitqiesu s-sitwazzjoni u t-tendenzi tal-futur, minn naha, id-disponibbiltà ta' ċereali, ross u ross miksur kif ukoll prezzhom fuq is-suq tal-Komunità u, min-naha l-ohra, il-prezzijiet taċ-ċereali, ross, ross miksur u prodotti tas-suq taċ-ċereali fuq is-suq dinji. Skond dawn l-istess artikoli, huwa importanti wkoll li s-swieq taċ-ċereali u tar-ross jkun il-halli u garantit ekwilibriju u żvilupp naturali għal dak li għandu x'jaqsam ma' prezzi jiet u kummerċ u, minbarra dan, li jitqies l-aspett ekonomiku ta' l-esportazzjoni jipostu u li ma jkunx hemm tfixx fis-suq tal-Komunità.
- (3) L-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1518/95<sup>(3)</sup> dwar is-sistema ta' importazzjoni u ta' esportazzjoni ta' prodotti pprocessati miċ-ċereali u mir-ross, id-definixxa l-kriterji speċifiċi li għandhom jitqiesu għall-kalkolu tar-rifużjoni għal dawn il-prodotti.

<sup>(1)</sup> GU L 270, 21.10.2003, p. 78. Regolament emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1154/2005 (GU L 187, 19.7.2005, p. 11).

<sup>(2)</sup> GU L 270, 21.10.2003, p. 96. Regolament emendat l-ahħar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1549/2004 (GU L 280, 31.8.2004, p. 13).

<sup>(3)</sup> GU L 147, 30.6.1995, p. 55. Regolament emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 2993/95 (GU L 312, 23.12.1995, p. 25).

(4) Ir-rifużjoni li għandha tingħata fir-rigward ta' ċerti prodotti pprocessati għandha tvarja skond il-kontenut ta' rmied, fibra nejja, tegument, proteini, xħam u kontenut ta' lamtu tal-prodott individwali kkonċernat, dan il-kontenut jkun indikatur partikolarment tajjeb tal-kwantità ta' bazi effettivament inkorporata fil-prodott ipproċessat.

(5) Fil-preżent, mhemmx bżonn li tiġi stabbilita rifużjoni fuq l-esportazzjoni ghall-majokk u għeruq u tuberi tropikal ohra jew dqiq miksuba minnhom, meta tikkonsidra l-aspett ekonomiku ta' l-esportazzjoni proposta u b'mod partikolari in-natura u l-origini ta' dawn il-prodotti. Għal ġerti prodotti pprocessati abbażi ta' ċereali, il-parcipazzjoni insinifikanti tal-Komunità fil-kummerċ dinji ma tagħmilhiex neċċessarja li attwalment tiġi ffissata rifużjoni fuq l-esportazzjoni.

(6) Is-sitwazzjoni tas-suq dinji u r-rekwiżiti speċifiċi ta' ċerti swieq jistgħu jehtiegħu li tkun varjata r-rifużjoni għal ġerti prodotti, skond il-ġal fejn huma ddestinati.

(7) Ir-rifużjoni għandha tiġi ffissata darba fix-xahar. Din tista' tinbidel matul dan il-perjodu.

(8) Ċerti prodotti pprocessati mill-qamħirrum jistgħu jgħaddu minn trattament termiku u wara dan it-trattament tista' tingħata rifużjoni li ma tikkorrispondix mal-kwalità tal-prodott. Għalhekk, għandu jkun speċifikat li fuq dawk il-prodotti li jkollhom lamtu ġelatinizzat minn qabel, l-ebda rifużjoni fuq l-esportazzjoni ma' għandha tingħata.

(9) Il-Kumitat ta' ġestjoni taċ-ċereali għadu ma tax opinjoni fiż-żmien stabbilit mill-President tiegħu,

#### ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

##### Artikolu 1

Ir-rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 1518/95 huma ffissati fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

##### Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-sejjh fl-10 ta' Awwissu 2007.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 9 ta' Awwissu 2007.

*Għall-Kummissjoni*

Jean-Luc DEMARTY

*Id-Direttur Generali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali*

---

## ANNESS

**tar-Regolament tal-Kummissjoni tad-9 ta' Awwissu 2007 li jiffissa r-rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni ta' prodotti pproċessati minn ċereali u ross**

Kodiċi tal-prodott	Destinazzjoni	Unità ta' kejl	Ammont tar-rifużjonijiet	Kodiċi tal-prodott	Destinazzjoni	Unità ta' kejl	Ammont tar-rifużjonijiet
1102 20 10 9200 (¹)	C10	EUR/t	20,99	1104 23 10 9300	C10	EUR/t	17,24
1102 20 10 9400 (¹)	C10	EUR/t	17,99	1104 29 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 (¹)	C10	EUR/t	17,99	1104 29 51 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C10	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C10	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C10	EUR/t	3,75
1103 19 40 9100	C10	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 (¹)	C10	EUR/t	26,98	1107 10 91 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 (¹)	C10	EUR/t	20,99	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 (¹)	C10	EUR/t	17,99	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 (¹)	C10	EUR/t	17,99	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	23,98
1103 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	23,98
1103 19 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	23,98
1103 20 60 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	23,98
1103 20 20 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C10	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C10	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 (²)	C10	EUR/t	23,50
1104 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 (²)	C10	EUR/t	17,99
1104 19 50 9110	C10	EUR/t	23,98	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	23,50
1104 19 50 9130	C10	EUR/t	19,49	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	17,99
1104 29 01 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	17,99
1104 29 03 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	23,50
1104 29 05 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	17,99
1104 29 05 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	24,62
1104 22 20 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	17,09
1104 22 30 9100	C10	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C14	EUR/t	17,99
1104 23 10 9100	C10	EUR/t	22,49				

(¹) Ma għandha tingħata ebda rifużjoni fuq prodotti li jingħataw trattament termiku li jwasslu għal gelatinizzazzjoni minn qabel tal-lamtu.

(²) Ir-rifużjoni jid-dingħajnej b'mod konformi mar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2730/75 (GU L 281, 1.11.1975, p. 20), kif emendat.

NB: Il-kodiċijiet tal-prodotti kif ukoll il-kodiċijiet tad-destinazzjoni jid-serje "A" huma definiti skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3846/87 (GU L 366, 24.12.1987, p. 1), kif emendat.

Il-kodiċijiet tad-destinazzjoni jid-destinazzjoni numerici huma definiti skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2081/2003 (GU L 313, 28.11.2003, p. 11).

Id-destinazzjoni jid-ohrajn huma definiti kif gej:

C10: Id-destinazzjoni kollha.

C14: Id-destinazzjoni kollha, hliet l-Iżvizzera u l-Liechtenstein.